

**PONUKA PRE VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA:  
ŠTATISTICKÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY NA  
PREDMET ZÁKAZKY: ZABEZPEČENIE STRAVOVANIA  
ZAMESTNANCOV FORMOU STRAVNÝCH POUKÁŽOK  
ČASŤ-OSTATNÉ**

Ponuku predkladá:

**Edenred Slovakia, s.r.o.**

City Business Center I, Karadžičova 8, P.O.Box 21

820 15 Bratislava 215



PONUKE PREDKLADÁ EDENRED SLOVAKIA, S.R.O.

OBSAH PONUKY

*ČASŤ OSTATNÉ*

Titulný list .....	1
Obsah.....	2
Identifikačné údaje uchádzača .....	3
Čestné vyhlásenie uchádzača .....	4
Vyhlásenia uchádzača .....	5
Doklad o zložení zábezpeky .....	6
Substitučná plná moc .....	7
Návrh rámcovej dohody .....	8

*ČASŤ KRITÉRIA*

Titulný list.....	21
Návrh na plnenie kritéria.....	22

Bratislava, 13.3.2014

-----  
Milan Majtán  
Obchodný riaditeľ  
Edenred Slovakia, s.r.o.

## **IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE UCHÁDZAČA**

Obchodné meno: Edenred Slovakia, s.r.o.  
Sídlo: City Business Center I, Karadžičova 8, P.O.Box 21  
820 15 Bratislava 215  
Štatutárny zástupca: Stephane Philippe Dufour, konateľ  
IČO: 31328695  
DIČ: 2020312294  
IČ DPH: SK2020312294  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Hodžovo nám. 3, 850 05 Bratislava 55  
Číslo účtu: 2675000390/1100  
Číslo tel.: 02/50707222  
Číslo faxu: 02/50707221  
Email: informacie-sk@edenred.com  
Zodpovedná osoba: Milan Majtán, obchodný riaditeľ, splnomocnený zástupca  
Kontaktná osoba: Eva Vidová, t.č. 02/50707231, 0911 837 515, fax 02/50707221,  
email: eva.vidova@edenred.com  
Zapísaná v OR: Okresného súdu Bratislava I, dňa 20.7.1992, oddiel Sro  
Číslo zápisu: vložka č. 3169/B

V Bratislave, dňa 13.03.2014

.....  
Edenred Slovakia, s.r.o.  
Milan Majtán  
Obchodný riaditeľ

ČESTNÉ VYHLÁSENIE UCHÁDZAČA  
PODĽA § 32 ODS. 11 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ

Edenred Slovakia, s.r.o., Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava, IČO: 31328695, spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:3169/B, zastúpená konateľom: Stéphane Philippe Dufour, bytom Krmnova 1808/8 Bratislava 811 03

ako uchádzač v predmetnom verejnom obstarávaní týmto v súlade s § 32 ods. 11 zákona č. 25/2006 Z. z. verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**čestne vyhlasujem,**

že som schopný:

- ku dňu predkladania ponúk splniť podmienky účasti stanovené verejným obstarávateľom v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania zverejnenom vo Vestníku verejného obstarávania č. 21/2014 dňa 31.01.2014 pod číslom 1646-MSS v rámci verejnej súťaže na predmetu zákazky „**Zabezpečenie stravovania zamestnancov formou stravných poukázok**“,

- pravdivosť a úplnosť tohto čestného vyhlásenia v prípade potreby/pochybností, preukázať na prvé vyžiadanie verejného obstarávateľa, a to kedykoľvek, t.j. vždy, keď to bude potrebné, v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a spôsobom stanoveným verejným obstarávateľom.

V Bratislave, dňa 13.3.2014

.....  
Milan Majtán, obchodný riaditeľ

## VYHLÁSENIA UCHÁDZAČA

uchádzač Edenred Slovakia, s.r.o., Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava, týmto vyhlasuje, že:

- súhlasí s podmienkami verejného obstarávania na predmet „**Zabezpečenie stravovania zamestnancov formou stravných poukázok**“, ktoré sú určené v súťažných podkladoch a v iných dokumentoch poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk,
- je dôkladne oboznámený s celým obsahom súťažných podkladov, návrhom zmluvy, vrátane všetkých príloh zmluvy,
- všetky doklady, dokumenty, vyhlásenia a údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné,
- predkladá iba jednu ponuku,
- nie je členom skupiny dodávateľov, ktorá ako iný uchádzač predkladá ponuku.

V Bratislave, dňa 13.3.2014

.....

Milan Majtán, obchodný riaditeľ

## PLNOMOCENSTVO

Spoločnosť **Edenred Slovakia, s.r.o.** (ďalej len ako „Spoločnosť“) so sídlom Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 313 286 95, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 3169/B, v mene ktorej koná Stéphane Philippe Dufour, konateľ, týmto

### *splnomocňuje*

pána **Milana Majtána**, narodeného dňa 12.01.1969, bytom Slnecná 33, 900 45 Malinovo na zastupovanie Spoločnosti vo všetkých konaniach súvisiacich s účasťou spoločnosti Edenred Slovakia, s.r.o. vo verejných súťažiach podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene zákona č. 575/2001 Z.z. o organizácii vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, a v obchodných verejných súťažiach, a to najmä:

- na uskutočňovanie všetkých právnych úkonov, na ktoré je oprávnený konateľ spoločnosti, a to aj vtedy, ak sa podľa osobitných predpisov vyžaduje osobitné plnomocenstvo;
- na účasť na ústnych a písomných jednaniach v mene Spoločnosti;
- na podpisovanie zmlúv, žiadostí, prihlášok, ponúk, ich dodatkov a akýchkoľvek súvisiacich podaní;
- na prevzatie súťažných podkladov a na účasť na otváraní obálok s ponukami u obstarávateľa.



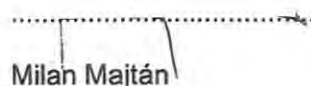
Edenred Slovakia, s.r.o.

Stéphane Philippe Dufour

konateľ

V Bratislave dňa 25.11.2013

Ja, dolupodpísaný Milan Majtán týmto prijímam udelené plnomocenstvo v plnom rozsahu.



Milan Majtán

V Bratislave dňa 25.11.2013

## NÁVRH RÁMCOVEJ DOHODY

Rámcová dohoda  
o poskytovaní služieb spojených so zabezpečením stravovania pre zamestnancov Štatistického úradu  
Slovenskej republiky formou stravných poukázok

číslo u objednávateľa:

číslo u poskytovateľa:

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a podľa § 11 a 64 zákona č. 25/2006 Z. z. verejnom  
obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „rámcová  
dohoda“)

### 1. Identifikačné údaje účastníkov rámcovej dohody

Odberateľ: Štatistický úrad Slovenskej republiky

Miletičova 3, 824 67 Bratislava 26

Zastúpený: PhDr. Ľudmilou Benkovičovou, CSc. – predsedníčkou úradu

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu - IBAN: SK4681800000007000072444

IČO: 00166197

DIČ: 2020830218

(ďalej len „objedávateľ“)

Dodávateľ: **Edenred Slovakia, s.r.o.**

Adresa: Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava

Zastúpený: Stéphane Philippe Dufour, konateľ

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

Číslo účtu: 2675000390/1100

IČO: 31328695

DIČ: 2020312294

IČ DPH SK2020312294

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vl.č.: 3169/B

(ďalej len „poskytovateľ“)

## **II. Predmet**

1. Predmetom tejto rámcovej dohody je zabezpečenie poskytovania stravovania zamestnancom objednávateľa formou stravných poukážok v dohodnutej nominálnej hodnote vo vybraných stravovacích zariadeniach, s ktorými má dodávateľ zmluvný vzťah, v lokalitách uvedených v prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody (ďalej len „predmet rámcovej dohody“).
2. Stravné poukážky slúžia na zabezpečenie stravovania podľa § 152 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov. Stravné poukážky musia obsahovať minimálne označenie účelu použitia, názov a logo dodávateľa, nominálnu hodnotu poukážky, rok platnosti stravovacích poukážok, ochranné prvky proti falšovaniu, poučenie pre spotrebiteľa.
3. Pod pojmom poskytovanie stravovania sa rozumie podávanie teplého jedla, najmä tepelne upraveného hlavného jedla, vrátane polievky a vhodného nealkoholického nápoja. Stravovacím zariadením sa rozumie zariadenie s obsluhou, alebo bez obsluhy s možnosťou stolovania.
4. Predpokladané množstvo stravných poukážok počas trvania tejto rámcovej dohody je 468 000 ks v predpokladanej nominálnej hodnote od 3,00 eur do 4,00 eur, v súlade so zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, rozhodnutím objednávateľa a podľa aktuálneho počtu zamestnancov objednávateľa.
5. Nominálna hodnota stravných poukážok a predpokladané množstvo stravných poukážok sa môže meniť v závislosti od zmien v záväzných právnych predpisoch, rozhodnutím verejného obstarávateľa a organizačných zmien objednávateľa. Ak je cena jedla vyššia ako nominálna hodnota stravnej poukážky, zamestnanec doplatí rozdiel v hotovosti.
6. Poskytovateľ si nemôže nárokovať, aby počas trvania tejto rámcovej dohody objednávateľ odobral celé množstvo stravných poukážok podľa odseku 4 tohto článku. Neodobratie stravných poukážok v množstve podľa odseku 4 tohto článku objednávateľom nezakladá právo dodávateľa uplatniť si náhradu škody.

## **III. Podmienky objednávaní stravných poukážok**

1. Objednávanie stravných poukážok počas platnosti rámcovej dohody sa bude realizovať formou písomných objednávok vystavených príslušnými pracoviskami verejného obstarávateľa, ktoré sú oprávnené zasielať objednávky samostatne vo svojom mene. Objednávky budú zasielané na adresu poskytovateľa prostredníctvom e-mailovej správy, faxom, alebo poštou.
2. Poskytovateľ po prevzatí objednávky potvrdí jej príjem objednávateľovi.
3. Objednávka musí obsahovať odvolanie sa na túto rámcovú dohodu, množstvo a nominálnu hodnotu požadovaných stravných poukážok, miesto dodania a platobné podmienky.

## **IV. Miesto a termín plnenia**

1. Miestom dodania stravných poukážok sú jednotlivé pracoviská objednávateľa uvedené v prílohe č. 1, tejto rámcovej dohody.
2. Miestom poskytnutia stravovania sú zmluvné stravovacie zariadenia poskytovateľa v lokalite miest uvedených v prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody, akceptujúce stravné poukážky poskytovateľa.
3. Aktuálny zoznam zmluvných stravovacích zariadení poskytovateľa akceptujúcich jeho stravné poukážky v lokalitách uvedených v prílohe č. 1, tvorí prílohu č. 2, tejto rámcovej dohody.



4. Termín poskytovania stravovania sa požaduje priebežne po dobu platnosti rámcovej dohody. Termín dodania stravných poukážok je najneskôr do 3 pracovných dní od doručenia záväznej objednávky objednávateľa poskytovateľovi.

## V. Práva a povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ je povinný na základe tejto rámcovej dohody dodať stravné poukážky v nominálnej hodnote podľa požiadaviek objednávateľa uvedených v záväzných objednávkach. Zamestnanec objednávateľa zodpovedný za prevzatie stravných poukážok potvrdí svojim podpisom ich prevzatie **na dodacom liste**.
2. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť u prevádzkovateľov zmluvných stravovacích zariadení, aby tieto zariadenia poskytujúce stravovanie za stravné poukážky poskytovateľa boli pri vstupe viditeľne označené s logom poskytovateľa.
3. Poskytovateľ je povinný pravidelne, minimálne však raz polročne k 30.6. a 31.12 príslušného kalendárneho roka, aktualizovať zoznam zmluvných stravovacích zariadení poskytujúcich stravovanie za jeho stravné poukážky a objednávateľovi platný zoznam doručiť do 10. dňa mesiaca nasledujúceho po dni aktualizácie.
4. Poskytovateľ je povinný v zozname zmluvných stravovacích zariadení podľa článku IV. ods. 3. tejto rámcovej dohody uvádzať len tie stravovacie zariadenia, ktoré spĺňajú podmienky zákonov uvedených v článku II. ods. 2. tejto rámcovej dohody a sú schopné zamestnancom objednávateľa za stravné poukážky poskytnúť stravovanie v čase obedňajšej prestávky, a to v pracovných dňoch od 11.00 h do 13.00 h.
5. V zozname zmluvných stravovacích zariadení poskytovateľ nesmie uvádzať:
  - stravovacie zariadenie typu Pizzeria, ak sa v nich nepodávajú okrem pizze aj iné hlavné jedlá,
  - stravovacie zariadenia, ktoré poskytujú stravovanie len pre svojich interných zamestnancov – stravovanie pre zamestnancov objednávateľa nie je v týchto zariadeniach možné,
  - stravovacie zariadenia, v ktorých sa strava vydáva cez okienko na ulicu,
  - stravovacie zariadenia, v ktorých je možné za stravné poukážky kúpiť, napr. samostatné potraviny, nealko, cigarety a iný rozličný tovar,
  - stravovacie zariadenia, v ktorých sa predávajú hamburgery, pizza, langoše, hot-dogy a polotovary ohrievané v mikrovlnnej rúre, napr. párky.Objednávateľ to nepovažuje za teplé jedlo.
6. Poskytovateľ je povinný na základe oprávnených požiadaviek objednávateľa uzavrieť zmluvy o akceptovaní svojich stravných poukážok s požadovanými stravovacími zariadeniami v blízkosti miesta výkonu práce zamestnancov objednávateľa najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa prevzatia písomnej požiadavky objednávateľa.
7. Poskytovateľ sa zaväzuje neodkladne odstrániť objednávatelom zistené nedostatky (doplnením chýbajúceho množstva stravných poukážok, výmenou poškodených stravných poukážok za nepoškodené a pod.). Každú reklamáciu je poskytovateľ povinný vybaviť najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa jej prevzatia.
8. Poskytovateľ má právo vyžadovať prevzatie objednaných stravných poukážok objednávatelom a zaplatenie dohodnutej ceny v súlade s článkom VIII. tejto rámcovej dohody.

## VI. Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ je povinný prevziať objednané stravné poukážky a zaplatiť za ne dohodnutú cenu v súlade s článkom VIII. tejto rámcovej dohody.
2. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať množstvo a neporušenosť stravných poukážok. V prípade zistenia nedostatkov, resp. rozporov s vopred dohodnutými požiadavkami, je oprávnený požiadať poskytovateľa o ich odstránenie.
3. Objednávateľ má právo požadovať od poskytovateľa, aby uzavrel zmluvy o akceptovaní svojich stravných poukážok so stravovacími zariadeniami v blízkosti miesta výkonu práce zamestnancov objednávateľa. Objednávateľ v písomnej žiadosti uvedie názov a adresu prevádzky, resp. prevádzok, s ktorou požaduje, aby poskytovateľ uzavrel zmluvu o akceptovaní svojich stravných poukážok.

## VII. Platnosť stravných poukážok

1. Stravné poukážky sú platné pre obdobie vyznačené na každej stravnej poukážke.
2. Doba platnosti stravných poukážok je minimálne do konca roka, v ktorom boli vydané.
3. Stravné poukážky sú platné v zmluvných stravovacích zariadeniach dodávateľa/poskytovateľa na celom území Slovenskej republiky.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje späť odkúpiť od objednávateľa stravné poukážky v dobe ich platnosti, najneskôr však do 30 kalendárnych dní po skončení doby platnosti stravných poukážok, ktorá je na poukážke uvedená, alebo ich vymeniť za nové stravné poukážky s novou lehotou platnosti. Po vrátení nespotrebovaných stravných poukážok dobropíše poskytovateľ objednávateľovi cenu, ktorú objednávateľ poskytovateľovi za nespotrebované poukážky zaplatil. Poskytovateľ vystaví pre objednávateľa dobropis so splatnosťou do 15 kalendárnych dní.

## VIII. Cena a platobné podmienky

1. Účastníci rámcovej dohody sa dohodli v súlade s § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 18/1996 Z. z.“) a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 87/1996 Z. z.“) na cene za predmet rámcovej dohody špecifikovaný v článku II. takto:
  - a) Cena za jeden kus stravnej poukážky predstavuje nominálnu hodnotu stravnej poukážky plus.....%. **(doplň uchádzač po skončení elektronickej aukcie)** sprostredkovateľský poplatok. V sprostredkovateľskom poplatku sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa spojené s plnením predmetu tejto rámcovej dohody. Žiadne iné náklady a poplatky si poskytovateľ účtovať nebude.
  - b) Cenou za predmet rámcovej dohody sa rozumie cena uvádzaná v mene Slovenskej republiky v eurách.
  - c) Dohodnutú cenu je možné meniť iba pri zmene colných a daňových predpisov, vždy len po vzájomnej dohode účastníkov rámcovej dohody, v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. a vyhlášky č. 87/1996 Z. z.

<b>Cena za jeden kus stravnej poukážky pri nominálnej hodnote 3,00 EUR</b>
--

Nominálna hodnota 1 ks stravnej poukážky		3,00 EUR
Výška sprostredkovateľského poplatku	v %	*
	v eurách bez DPH	*
	v eurách s DPH	*
Cena 1 ks stravnej poukážky vrátane sprostredkovateľského poplatku	v eurách bez DPH	*
	v eurách s DPH	*

Cena za jeden kus stravnej poukážky pri nominálnej hodnote 4,00 EUR		
Nominálna hodnota 1 ks stravnej poukážky		4,00 EUR
Výška sprostredkovateľského poplatku	v %	*
	v eurách bez DPH	*
	v eurách s DPH	*
Cena 1 ks stravnej poukážky vrátane sprostredkovateľského poplatku	v eurách bez DPH	*
	v eurách s DPH	*

**\*Bude doplnené po uskutočnení elektronickej aukcie.**

- Účastníci rámcovej dohody sa dohodli na možnosti meniť nominálnu hodnotu dodávaných stravných poukážok v intervale od 3,00 eur do 4,00 eur, s tým že percentuálna hodnota sprostredkovateľského poplatku zostáva nezmenená.
- Minimálna predpokladaná cena za celý predmet rámcovej dohody je stanovená z nominálnej hodnoty stravnej poukážky 3,00 eur a pri predpokladanom počte stravných poukážok 468 000 a zohľadnení sprostredkovateľského poplatku xx % xxxxxx eur bez DPH a xxxxxx eur s DPH. **(bude doplnené na základe výsledku elektronickej aukcie).**
- Maximálna predpokladaná cena za celý predmet rámcovej dohody je stanovená z nominálnej hodnoty stravnej poukážky 4,00 eur a pri predpokladanom počte stravných poukážok 468 000 a zohľadnení sprostredkovateľského poplatku xx % xxxxxx eur bez DPH a xxxxxx eur s DPH **(bude doplnené na základe výsledku elektronickej aukcie).**
- Na predmet tejto rámcovej dohody objednávateľ neposkytuje preddavok ani zálohové platby.
- Poskytovateľovi vzniká právo fakturovať poskytnuté plnenie dňom prevzatia stravných poukážok zodpovednými zástupcami objednávateľa za prevzatie týchto poukážok .
- Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, ako aj Obchodného zákonníka. Súčasťou faktúry je aj potvrdené **(tlačivo/dodací list resp. iný dokument - doplní uchádzač)** a záväzná objednávka.
- V prípade, že predložená faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v predchádzajúcom odseku, objednávateľ vráti faktúru poskytovateľovi, ktorý je povinný vystaviť novú faktúru s novou lehotou splatnosti.
- Splatnosť faktúr s náležitosťami podľa ods. 6. tohto článku rámcovej dohody je 21 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi.
- Úhrada faktúr bude realizovaná výhradne prevodným príkazom prostredníctvom Štátnej pokladnice na základe faktúr vystavených poskytovateľom a odsúhlasených objednávateľom po splnení dodávky stravných poukážok.

#### IX. Úroky z omeškania, zmluvné pokuty a náhrada škôd

- Objednávateľ má právo účtovať za nedodržanie zmluvného termínu dodania podľa článku IV. ods. 4. tejto rámcovej dohody zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaných stravných poukážok za každý začatý deň omeškania.

2. Poskytovateľ je oprávnený fakturovať objednávateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z ceny neuhradenej čiastky z faktúry za každý aj začatý deň omeškania jej úhrady v súlade s článkom VIII. ods. 9. tejto rámcovej dohody. Poskytovateľ si nebude uplatňovať svoj nárok na úrok z omeškania, ak omeškanie objednávateľa bude preukázateľne spôsobené peňažným ústavom objednávateľa.
3. Objednávateľ má právo účtovať za nedodržanie zmluvného termínu vybavenia reklamácie podľa článku V. ods. 7. zmluvnú pokutu vo výške 15 € za každý deň omeškania.
4. Objednávateľ má právo účtovať za nedodržanie zmluvného termínu uzavretia zmluvy o akceptovaní svojich stravných poukázok s požadovaným stravovacím zariadením podľa čl. V. ods. 6. zmluvnú pokutu vo výške 35 € za každý deň omeškania.
5. V prípade, ak poskytovateľ nesplní svoju povinnosť podľa čl. V. ods. 3 má objednávateľ právo účtovať za jeho omeškanie zmluvnú pokutu vo výške 50 € za každý týždeň omeškania.
6. Zaplatením zmluvných pokút, resp. úrokov z omeškania nie sú dotknuté nároky účastníkov dohody na náhradu škody.
7. Zmluvné sankcie podľa tejto rámcovej dohody sa neuplatnia v prípade, ak omeškanie účastníkov rámcovej dohody preukázateľne spôsobí vyššia moc (požiar, povodeň, zemetrasenie a pod.), pričom vznik a jej trvanie je dotknutý účastník rámcovej dohody povinný preukázať.

#### **X. Zánik rámcovej dohody**

1. Táto rámcová dohoda končí uplynutím doby jej trvania uvedenej v článku XI. ods. 2 tejto rámcovej dohody.
2. Pred uplynutím lehoty uvedenej v článku XI. tejto rámcovej dohody túto možno ukončiť:
  - a) písomnou dohodou účastníkov rámcovej dohody,
  - b) odstúpením od rámcovej dohody podľa § 344 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) z dôvodu porušenia akýchkoľvek zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto rámcovej dohody,
  - c) výpoveďou, pričom výpovedná lehota je 6 mesiacov a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhému účastníkovi rámcovej dohody .
3. Plnenie realizované ku dňu odstúpenia od rámcovej dohody sa vyúčtujú podľa zmluvných cien, a to len v ich preukázateľnom rozsahu.

#### **XI. Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv .
2. Rámcová dohoda je uzatvorená na dobu určitú na obdobie 36 mesiacov od dňa nadobudnutia účinnosti tejto rámcovej dohody.
3. Účastníci rámcovej dohody sa dohodli, že všetky právne záväzné úkony budú uskutočňované písomnou formou.
4. Túto rámcovú dohodu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami k rámcovej dohode odsúhlasenými účastníkmi rámcovej dohody .
5. Právne vzťahy osobitne neupravené touto rámcovou dohodou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.

6. Nedeliteľnou časťou tejto rámcovej dohody je príloha č. 2 – „Zoznam stravovacích zariadení poskytovateľa“ akceptujúcich jeho stravné poukážky v lokalitách objednávateľa uvedených v prílohe č. 1
7. Poskytovateľ súhlasí so zverejnením textu tejto rámcovej dohody podľa platných predpisov SR.
8. Táto rámcová dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane objednávateľ a dva poskytovateľ.
9. Účastníci rámcovej dohody vyhlasujú, že si túto rámcovú dohodu celú podrobne prečítali, všetkým ustanoveniam tejto rámcovej dohody rozumejú, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, túto rámcovú dohodu uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, na znak čoho ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa 13.3.2014

V Bratislave, dňa .....

Za poskytovateľa

Za objednávateľa

Prílohy:

Príloha č. 1 – Zoznam miest dodania – pracovísk objednávateľa

Príloha č. 2 – Zoznam stravovacích zariadení poskytovateľa v lokalitách objednávateľa



Príloha č. 1 k RD č.

**Zoznam miest dodania – pracovísk objednávateľa**

Fakturačná adresa a miesta objednania stravných poukázok	Lokalita – miesto dodania stravných poukázok	Predpokla- dý počet stravných poukázok za mesiac
ŠÚ SR, Miletičova 3, 827 67 Bratislava	ŠÚ SR, Miletičova 3, 827 67 Bratislava	5 700
	ŠÚ SR, pracovisko ŠÚ SR, Hanulova 5/C, 827 67 , 840 00 Bratislava 4	700
Školiace stredisko ŠÚ SR, Kaštieľ č. 177, 958 44 Klátova Nová Ves	Školiace stredisko ŠÚ SR, Kaštieľ č. 177, 958 44 Klátova Nová Ves	50
ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Trnave, Osvaldova 2, 917 23 Trnava	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Trnave, Osvaldova 2, 917 23 Trnava	600
ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Nitre, Rázusova 9, 949 55 Nitra	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Nitre, Rázusova 9, 949 55 Nitra	250
ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Trenčíne, K. Pribinu č. 28, 911 54 Trenčín	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Trenčíne, Kniežaťa Pribinu č. 28, 911 54 Trenčín	800
ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Žiline, Framborská 23, 011 21 Žilina	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Žiline, Framborská 23, 011 21 Žilina	600
ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Prešove, Plzenská 2, 080 16 Prešov	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Prešove, Plzenská 2, 080 16 Prešov	900
ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Košiciach, Werferova 3, 040 11 Košice	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Košiciach, Werferova 3, 040 11 Košice	900
ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, Trieda SNP 75, 974 89 Banská Bystrica	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, Trieda SNP 75, 974 89 Banská Bystrica	70
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Lučenec, Mierová 20, 984 01 Lučenec	60
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Rimavská Sobota, Hostinského 4, 979 01 Rimavská Sobota	70
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Veľký Krtíš, Banícka 14, 990 01 Veľký Krtíš	60
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej	50

ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, Trieda SNP 75, 974 89 Banská Bystrica	Bystrici, kontaktné miesto Žiar nad Hronom, ul. SNP 124, 965 01 Žiar nad Hronom	
	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Bratislave - Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, Hanulova 5/C, 840 00 Bratislava	330
	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Trnave - Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, Osvaldova 2, 917 23 Trnava	90
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Senica, Hviezdoslavova 480, 905 22 Senica	40
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Galanta, Mierové nám. 4, 924 53 Galanta	20
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Dunajská Streda, Korzo Bélu Bartóka 3, 929 34 Dunajská Streda	30
	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Trenčíne - Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, Kniežat'a Pribinu 28, 911 54 Trenčín	80
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Považská Bystrica, Slovenských partizánov 1130/50, 017 01 Považská Bystrica	70
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Prievidza, Nová 2, 971 59 Prievidza	30
	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Nitre - Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, Rázusova 9, 949 55 Nitra	80
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Topoľčany, Nám. L. Štúra 1738, 955 40 Topoľčany	50
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Nové Zámky, Podzámska 25, 940 01 Nové Zámky	60

ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, Trieda SNP 75, 974 89 Banská Bystrica	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Levice, Dopravná 14, 934 01 Levice	60
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Komárno, Župná 18, 945 01 Komárno	50
	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Žiline - Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, Framborská 23, 011 21 Žilina	140
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Čadca, Moyzesova 1770, 022 01 Čadca	70
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Dolný Kubín, Pelhřimovská 2055/7, 026 29 Dolný Kubín	60
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Liptovský Mikuláš, Kollárova 2, 031 16 Liptovský Mikuláš	50
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Martin, Mudroňova 45, 036 01 Martin	60
	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Prešove - Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, Plzenská 2, 080 16 Prešov	100
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Bardejov a kontaktné miesto Svidník, Hviezdoslavova 9, 085 24 Bardejov	100
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Humenné, Kukorelliho 1, 066 38 Humenné	70
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Vranov nad Topľou, Kalinčiakova 879, 093 01 Vranov nad Topľou	60
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej	20



ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, Trieda SNP 75, 974 89 Banská Bystrica	Bystrici, kontaktné miesto Stará Ľubovňa, Nám. Gen. Štefánika 1, 064 80 Stará Ľubovňa	
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Poprad, ul. 1 mája 220/19, 058 04 Poprad	60
	ŠÚ SR, Pracovisko ŠÚ SR v Košiciach - Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, Werferova 3, 040 01 Košice	180
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Michalovce, Námestie Slobody 11, 071 80 Michalovce	50
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Rožňava, Špitálska 3, 048 01 Rožňava	60
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Spišská Nová Ves, Štefánikovo námestie 3, 052 01 Spišská Nová Ves	60
	ŠÚ SR, Sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici, kontaktné miesto Trebišov, Jilemnického 3370/2, 075 01 Trebišov	60
SPOLU		13 000

Príloha č. 2 k RD č.

**Zoznam stravovacích zariadení poskytovateľa v lokalitách objednávateľa**

Názov	Adresa	Mesto	Typ
ÁZIJSKÉ BISTRO	Miletičova 17	BRATISLAVA	Reštaurácia
BISTRO RUBÍN	Miletičova 27	BRATISLAVA	Reštaurácia
BUSINESS CAFÉ J + M	Miletičova 69	BRATISLAVA	Reštaurácia
CAFÉ RESTAURANT IDYLA	Miletičova 24	BRATISLAVA	Reštaurácia
ČÍNSKY BUFET	Miletičova 17	BRATISLAVA	Bufet
ESPRESSO JOST	Miletičova 1	BRATISLAVA	Pohostinstvo
GRILOVANÉ KURČATÁ	Miletičova 17-Trhovisko	BRATISLAVA	Rýchle občerstvenie
LAHÔDKY U SHERLOCKA	Miletičova 71	BRATISLAVA	Lahôdky
LEON GRIL	Miletičova-Trhovisko	BRATISLAVA	Gril
PANDA - ÁZIJSKÉ BISTRO	Miletičova 44	BRATISLAVA	Reštaurácia
PERFECT PIZZA	Miletičova	BRATISLAVA	Reštaurácia
PIZZERIA ČERTICA	Miletičova 29	BRATISLAVA	Reštaurácia
RAČIANSKA VIECHA	Miletičova 17	BRATISLAVA	Reštaurácia
REŠTAURÁCIA U JEŽA	Miletičova Trhovisko	BRATISLAVA	Reštaurácia
REŠTAURÁCIA STEAM & COFFEE	Miletičova 23	BRATISLAVA	Reštaurácia
SAMOOSLUŽNÁ JEDÁLEŇ	Hanulova 5/B	BRATISLAVA	Jedáleň
REŠTAURÁCIA SALAŠA KOSTRÍN	Janova Ves 153	KLÁTOVA NOVÁ VES	Reštaurácia
POLOVNÍČKA REŠTAURÁCIA HUBERT	Framborská 10	ŽILINA	Reštaurácia
ŠTUDENTSKÁ JEDÁLEŇ - PKSPU	Plzenská 7	PREŠOV	Jedáleň
JEDÁLEŇ HAMI-HAM	Werferova 18	KOŠICE	Jedáleň
ŠTATISTIKA	Trieda SNP 75	BANSKÁ BYSTRICA	Jedáleň
REŠTAURÁCIA TULIPÁN	SNP 103	ŽIAR HRONOM NAD	Reštaurácia
REŠTAURÁCIA U RYTIERA	SNP 16	ŽIAR HRONOM NAD	Reštaurácia
ZÁVODNÁ JEDÁLEŇ VIKTÓRIA	SNP 937	ŽIAR HRONOM NAD	Jedáleň
PIZZERIA IGUANA-DONÁŠKOVÁ SLUŽBA	Hostinského 2671	RIMAVSKÁ SOBOTA	Donášková služba
JEDÁLEŇ GAZDINKY MARTY	Hviezdoslavova 482	SENICA	Jedáleň
REŠTAURÁCIA HOTELA SENICA	Hviezdoslavova 1417/62	SENICA	Reštaurácia

REŠTAURÁCIA ŠTUDENT	Slovenských partizánov 1131/51	POVAŽSKÁ BYSTRICA	Reštaurácia
PIZZERIA COLOSEUM	Námestie Ľ. Štúra 18	TOPOLČANY	Pizzeria
RESTAURANT AXA	Námestie Ľ. Štúra 18	TOPOLČANY	Reštaurácia
CAFE PIZZERIA VANESA	Moyzesova	ČADCA	Pizzeria
REŠTAURÁCIA ZSŠHSaO - 3	Pelhřimovská 1186/10	DOLNÝ KUBÍN	Reštaurácia
REŠTAURÁCIA NOVÝ PEKING	Mudroňova 24	MARTIN	Reštaurácia
REŠTAURÁCIA VRCHOVINA	Námestie gen. Štefánika 7	STARÁ ĽUBOVŇA	Reštaurácia
ASTÓRIA-COUNTRY REŠTAURÁCIA	1.mája 5	POPRAD	Reštaurácia
COUNTRY RESTAURANT	1. mája 5	POPRAD	Reštaurácia
SLOVENSKÁ REŠTAURÁCIA	1.mája 216	POPRAD	Reštaurácia
SLOVENSKÁ REŠTAURÁCIA- LETNÁ TERASA	1.mája 216/7	POPRAD	Reštaurácia
STAMA POPRAD	1. Mája 216	POPRAD	Reštaurácia
HOTEL METROPOL	Štefánikovo námestie 2	SPIŠSKÁ NOVÁ VES	Reštaurácia
LETNÁ TERASA HOTELA METROPOL	Štefánikovo námestie 2	SPIŠSKÁ NOVÁ VES	Reštaurácia
REŠTAURÁCIA HOTELA METROPOL	Štefánikovo námestie 2	SPIŠSKÁ NOVÁ VES	Reštaurácia
REŠTAURÁCIA VEGERIAN	Štefánikovo námestie 1	SPIŠSKÁ NOVÁ VES	Reštaurácia

**PONUKA PRE VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA:  
ŠTATISTICKÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY NA  
PREDMET ZÁKAZKY: ZABEZPEČENIE STRAVOVANIA  
ZAMESTNANCOV FORMOU STRAVNÝCH POUKÁŽOK  
ČASŤ- KRITÉRIÁ**

Ponuku predkladá:

**Edenred Slovakia, s.r.o.**

City Business Center I, Karadžičova 8, P.O.Box 21

820 15 Bratislava 215



**NÁVRH UCHÁDZAČA NA PLNENIE KRITÉRIA URČENÉHO VEREJNÝM  
OBSTARÁVATEĽOM NA VYHODNOTENIE PONÚK**

1. Obchodné meno uchádzača: Edenred Slovakia, s.r.o.
2. Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača: Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava
3. Názov predmetu zákazky: **Zabezpečenie stravovania zamestnancov formou stravných poukážok**
4. Návrh kritéria na vyhodnotenie ponúk stanoveného uchádzačom:

<b>Sprostredkovateľský poplatok v % (na dve desatinné miesta)</b>	2,00%
---	-------

**Kalkulácia ceny predmetu zákazky**

<b>Nominálna hodnota stravnej poukážky v eurách</b>	<b>3,00</b>	<b>4,00</b>
Sprostredkovateľský poplatok v % (na dve desatinné miesta)	2,00%	
Sprostredkovateľský poplatok v eurách bez DPH	0,06	0,08
Sprostredkovateľský poplatok v eurách s DPH	0,072	0,096
Hodnota stravnej poukážky vrátane sprostredkovateľského poplatku v eurách bez DPH	3,06	4,08
Hodnota stravnej poukážky vrátane sprostredkovateľského poplatku v eurách s DPH	3,072	4,096
<b>Spolu cena za predpokladaný počet stravných poukážok 468 000 v eurách bez DPH</b>	<b>1432080</b>	<b>1909440</b>
<b>Spolu cena za predpokladaný počet stravných poukážok 468 000 v eurách s DPH</b>	<b>1437696</b>	<b>1916928</b>

Dátum: 13.03.2014

---

Milan Majtán, obchodný riaditeľ